

LA GUINEA

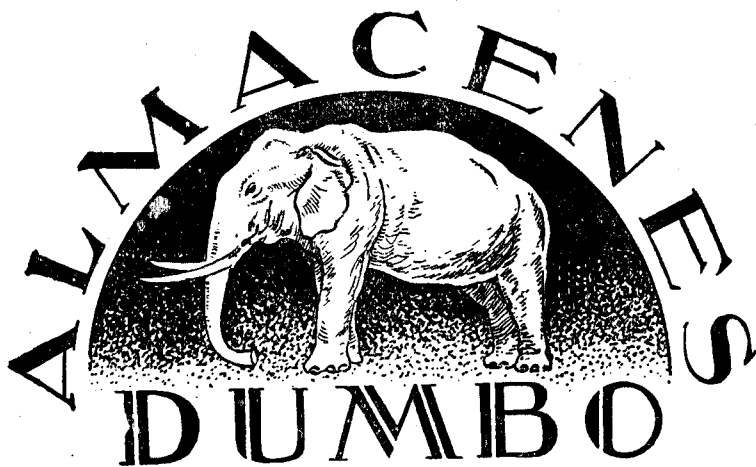
ESPAÑOLA



Año LIV

|| Santa Isabel, 10 de Febrero de 1958 ||

Núm. 1489



de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un complemento surtido de artículos
de Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata



Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Ultimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES "DUMBO"



Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os.} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION

TALLER DE RECAUCHUTADO

TALLER DE CARROCERIA

EXPLOTACION LINEAS

BOTONÓS - SAN CARLOS

BATETE - MOKA - BASUALA

CONCEPCIÓN

FACTORIAS DE

Repuestos — Accesorios. — Cubiertas — Cámaras

RADIADORES - BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FAROS

AUTOMOVILES - CAMIONES



Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO PUG

de Fernando Poo, S. A.

Visitenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios

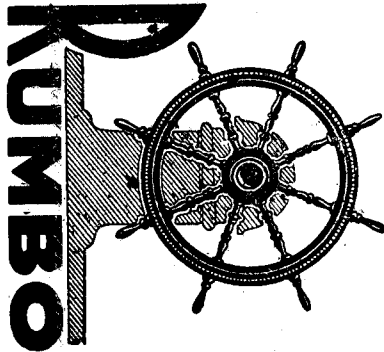
Los tabacos

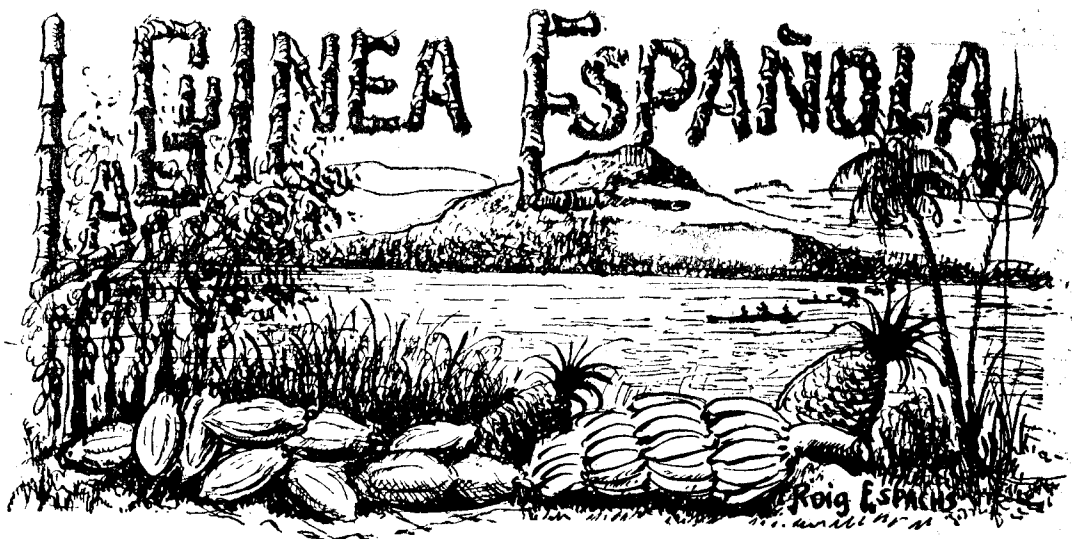


ATLANTIS

Son..

¡¡Magníficos!!





ESTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LIV

Santa Isabel 10 de Febrero de 1958

Núm. 1488

Sumario

Editorial.	pág. 33
El angel de la Misión de Nkué	pág. 35
Victoria Rosoamán-rivo	pág. 37
Notas	pág. 39
Colaboración indígena	pág. 40
Un recuerdo y un adiós	pág. 42
Por tierras de Africa	pág. 44
Noticiario Guineense	pág. 46

Suscripción anual.	50 ptas.
de bienhechor	100 ptas.
Número suelto	5 pta.

EDITORIAL.

Centenario de Lourdes.

El vivir en Africa no debe sustraernos a los acontecimientos mundiales y universales sobre todo si son católicos. Africa ya monta y pesa en los movimientos internacionales. Lo vimos el año pasado. Se celebró en Roma el Congreso de las Juventudes Obreras Católicas y allí fueron indígenas de diversas partes de Africa. Lo propio ocurrió con el Congreso de Apostolado Seglar, llegando hasta un indígena de Ghana a ocupar un puesto en la presidencia.

Lourdes llama este año nuestra atención por celebrarse en él el centenario de las apariciones de la Virgen Santísima. El Papa dirigió ya el pasado año una carta al episcopado francés y la prensa ha dado a conocer los actos que intentan realizar. Nosotros debemos unirnos espiritualmente a los católicos de todo el mundo, pero sobre todo vivir el mensaje que trajo la Virgen de Lourdes.

Se apareció la celestial Señora a una jovencita pobre de calorce años, Bernardita Soubirous, que iba a coger leña a las márgenes de río Gave. Fué el 11 de Febrero de 1858. Justamente hacen ahora los cien años. Por 18 días se le aparece la Virgen y le habla varias veces. En la tercera aparición le dice: «¿Quieres hacerme el favor de venir aquí durante quince días? No te prometo hacerte feliz en este mundo, pero si en el otro. Lección hermosa de entonces, ahora y siempre, en que enseña la Virgen, que la auténtica felicidad está en el otro mundo y no en este, que es donde la buscan la mayoría de los mortales, por la que se desviven afanándose día y noche, sin fijarse en la licitud e ilicitud de los medios para conseguirla, encontrándose al fin con una pompa de jabón. La Virgen fué fiel a su promesa y aunque Bernardita tuvo que sufrir mucho en este mundo, hoy está en posesión plena de la eterna felicidad y por esto la veneramos en los altares.

Por tres veces resonó en aquella cueva misteriosa de Lourdes, en la Octava aparición, la palabra Penitencia y que se repitirá en otras apariciones de nuestros días. Sordera incalificable la de los hombres, que hace recordar los tiempos bíblicos de Noé y el Arca y aquello del salmo, «tienen oídos y no oyen». Aterró siempre, y mas hoy, la palabra Penitencia y por eso la Virgen, la quiso suavizar en Fátima diciendo que la Penitencia que pedía era el cumplimiento del deber. Los sacerdotes y religiosos cumpliendo fielmente sus sagrados obligaciones, funcionarios públicos atendiendo a cuantos a ellos acuden y cumpliendo a conciencia sus deberes, el obrero y trabajador consagrandolo al trabajo, hecho con el debido interés y perfección, las horas, reglamentarias, los patronos no defraudando a sus subordinados, los padres los esposos, los hijos viviendo las enseñanzas cristianas; todos ellos cumpliendo a perfección lo indicado hacen la penitencia que pide y quiere la Virgen.

Las últimas palabras de la celestial Señora fueron: Yo soy la Inmaculada Concepción.» Eran la confirmación del dogma, que cuatro años antes había proclamado el inmortal Pontífice Pío IX, que lleva implícito el del pecado original de que fue exenta. El materialismo de hoy, niega la existencia del pecado original, y cree que su consecuencia, el fomes peccati, no es más que una enfermedad orgánica, que la ciencia llegará a superar un día. Vano empeño. Los hombres sentirán siempre en sí la lucha de la carne y el espíritu de que nos habla el apóstol San Pablo.

Honremos en este centenario a nuestra Señora de Lourdes juntamente con todos los católicos del mundo y si personalmente no podemos ir allí incorporémonos espiritualmente a las peregrinaciones que irán de todo el mundo para que la Virgen logre no sólo la unión material de los cuerpos de todas las razas de la tierra al pie de su sagrada gruta, sino la unión de los espíritus y que todos en verdad nos sintamos y seamos hermanos.

FANTASIA TROPICAL Y REALIDAD MISIONERA.

EL ANGEL DE LA MISION DE NKUE

Llevo casi dos lustros contemplando noches de luna en el trópico y no recuerdo ninguna que se pueda comparar a ésta que, desde el balcón de mi habitación de la Misión de Nkué, se abre ante mis ojos.

Los varios centenares de existencias, jóvenes en su casi totalidad, que, durante el día, llenan la esplanada de la Misión con su rumor de colmena en efervescencia, se han rendido ya en brazos del sueño. El conjunto, heterogéneo y múltiple, de edificios y construcciones de esta Ciudad—Misión, emerge del bosque que lo rodea con su muralla de verdor. La luna derrama su plata indecisa sobre las cosas dormidas, y mis ojos, embriagados ya por la belleza, nueva y antigua, de la noche lunar, siguen sorbiendo con afán insaciable.

A pesar de que el viejo reloj de pared que monta guardia en la galería, con sonora insistencia, me está diciendo que las horas del sueño pasan y las de la vigilia diurna se acercan, mis párpados siguen abiertos. Un extraño presentimiento me hormiguea en las entrañas. No sé localizarlo en esa peregrina geografía psíquica que en nuestro interior se extiende, pero lo cierto es que el sueño sigue distante.

Por fin, decido ir en su busca ya que él no quiere venir en la mía. Una última mirada a este bello paisaje nocturno que, naquilatado en su estupenda y serena belleza por la calma solemne de la noche, se puede contemplar merced a la espléndida antorcha nocturna que pende del firmamento. Los pabellones del Orfanato; la solemne avenida central; la vivienda de las MM. Concepcionistas y religiosas Oblatas Indígenas; los edificios que acogen a «Sigsas» y Colegias internas, y, al fondo, solemne e imponente, bello y salvaje, el monte de Nkué que respalda a la Misión por uno de los lados mayores del rectángulo en que ésta se asienta, con su denso bosque sobre cuya superficie esmeralda resaltan, los troncos largos y blanquitos. Y la mirada, rauda y traviesa, salta de árbol en árbol descen-

diendo por la casi vertical ladera hasta caer, en salto atrevido y audaz, sobre el tejado de nipa de la vieja iglesia. Una ternura infinita me invade el alma ante el encuentro inesperado. La primitiva y viejísima iglesia de Nkué; el «sacro corralón» con que, en frase atrevida y certera, la ha bautizado alguien, se extiende ante mis ojos como una clueca gigante e inmensa que extiende amorosamente las cortas alas de su crucero en afán maternal de seguir incubando y acogiendo nuevos polluelos al calor de sus entrañas hasta hoy tan fecundas.

Pero la vida, en su marcha arrolladora, ha dejado ya solitaria, vacía a la vieja, a la viejísima iglesia de Nkué, la cual, no sé si triste o gózosa, ha visto cómo, a muy pocos metros, se alza otra de mampostería magnífica y grandiosa.

También yo, no sé si pesaroso o alegre ante el rudo contraste, siento una tristeza dulce, una indefinible y romántica melancolía ante la suerte, ya echada, que a la vieja iglesia le aguarda. Mañana, lo que hoy aún es un humilde e inmenso cobertizo en pie, será un conglomerado derruido e informe de nimpas arrebuadas y rotas, de palos carcomidos que fueron columnas primitivas, de cañas pasadas y melongos resecos...

Cargada la retina física y psíquica con estas imágenes coloreadas de añoranzas de tiempos que se van para no volver, me dispongo a abandonar mi balcón—mirador. Alzo la frente que se ha inclinado al peso de estos pensamientos y mis ojos quedan turbados por un fenómeno extraño. Por uno de los agujeros del carcomido tejado aparece, nítida y resplandeciente, blanca y cautivadora, una pregrinativisión. ¿Será el reflejo de la luna en algún cristal oculto a mis ojos? ¿Acaso alguna luciérnaga gigante surgida del interior? ¿Tal vez algún nívoo «pájaro Nfun», transnochador y curioso de los que velan sobre las copas de los árboles inmediatos, el sueño de esas otras blancas aves celestes que son las religiosas? Todas estas soluciones, con esa maravillosa presteza del pensa-

miento acuciado por el fenómeno desconocido. acuden a mi mente.

Sin embargo, apenas tengo tiempo de constestarme a mí mismo pues el presunto reflejo lunar, o la extraña luciernaga gigante o el travieso pájaro blanco, rauda y decididamente, se dirige a mi balcón. Movidó por un resorte instintivo, entre maravillado y temeroso, echo un paso atrás.

—¿Tienes miedo?—dice una voz suave y dulcisima.

Yo, por toda respuesta, abro desmesuradamente los ojos tratando de grabar en ellos la imagen que, apenas a dos metros de distancia y suspendida en el vacío, me hechiza y arrebató. Intuyo, más que veo que aquello es un ángel. Pero un ángel que no puede ser catalogado en ninguna de las especies pictóricas o escultóricas al uso. Tiene, sí, una vaga forma de hombre, de joven bello y vigoroso; pero—¿cómo lo diría?—de un joven sin cuerpo, sin materia. Diríase que la rozagante túnica blanca que cubre su cuerpo inexistente es un delicado y exquisito tejido de rayos de luna.

—¿Qué, has acabado ya de verme?—me vuelve a decir con inofensiva y delicada ironía.

Me atrevo a balbucir:

—Pero, ¿estoy soñando?

—No, no sueñas. Mira el lecho vacío, res-trégate los ojos, consulta tu reloj.

—¿Entonces?

—Una delicadeza mía, o, si quieres una merecida recompensa. Te he visto, afanoso, revolver los archivos de esta célebre Misión; he escuchado las preguntas, repetidas e insistentes, que, llevado de afán laudable has dirigido a ese gran Misionero que, como pocos, ha penetrado en el alma pamue para llevarla a Dios y que, nuevamente, después de haberlo hecho tantas veces, rige los destinos de esta Misión; te he contemplado ab-sorto ante las maravillas de este bello paisaja lunar; he adivinado en tu corazón, más que en tus ojos, las lágrimas románticas de la melancolía ante la suerte que espera a este "corral de Dios" del que acabo de surgir y en el cual se han escrito las páginas más divinas y bellas de esta Misión ya in-mortal para el tiempo y la eternidad; he visto, en fin, que aunque tu color sea distin-

to al nuestro...

—¡Ekie!—exclamo e interrumpo sin poder contenerme.

—¡Así me gusta!, que te expreses en pamue—me dice riendo.

—Pero, ¿es que es cierto eso de los ángeles negros?

—¿Por qué no ha de serlo? ¿No lo estás viendo?

En efecto—y es este un detalle en el que hasta ahora no había reparado—la blancura del niveo vestido resaltaba más ante el negro discreto, maravilloso y transparente del casi incorpóreo rostro, pies y manos, únicos miembros que escapan a la discreción de la túnica.

—Pues yo creía...

—No sigas, que me vas a hacer pensar que eres segregacionista.

—¿Yo, sacerdote, misionero y español con semejante sambenito?

—¿No caes en la cuenta, pedazo de alcornoque—me dice risueño y cariñoso—que si Jesucristo se hizo hombre por adaptación yo, por adaptación también, he debido hacerme negro, moreno que se dice aquí?

—¿Y por qué no blanco?—me atrevo a replicar.

—Es que ¿he de actuar en Europa acaso?

—¡Ah, pero?...

—Sí, hombre, sí, acaba de decirlo. Soy un ángel de Africa. Soy el ángel de la Misión de Nkué.

Un silencio de admiración y una reacción pronto e interesada por mi parte:

—Entonces conocerás su historia paso a paso; recordarás perfectamente su pasado.

—¡Alto ahí! No digas disparates. ¿No ves que aunque tenga vaga forma de cuerpo soy espíritu? ¿Cómo, pues, voy a tener memoria? Recordar, no recuerdo nada. Para mí, como para Dios, todo es presente.

¡¡Magnífico, estupendo!—exclamo gozoso. He hallado el mejor archivo!. ¡Ea empece-mos!.

—¡Pasito a paso, amigo! Aunque para mí el tiempo no corra, sí que corre para ti y para mis encomendados. A dormir, pues y mañana será otro día. Te lo prometo. Palabras de ángel.

—¿Dormir? Pero ¿cómo voy yo a dormir esta noche con todo lo que acabo de ver?.

—Que no? Espera y verás.

Y, antes de que viera y esperara, sentí un suavísimo roce de alas celestes en los ojos, y un dulce sopor se apoderó de todos mis miembros.

Apenas pude llegar al lecho que tenía a dos pasos.

A la mañana siguiente un rumor de oraciones procedente de la nueva iglesia ocu-

pada ya por "sigsas", colegialas, huerfanitos, devotos cristianos y muchachos internos se coló por el balcón y ventana abiertos de par en par aún. Abrí los ojos y vi que sobre la silla estaba el pijama intacto. Miré extrañado y me vi tumbado sobre la cama con la blanca sotana puesta.

Cirilo Hernández, C.M.F.

Misión de Nkué, 7 de enero de 1.958

Victoria Rosoamanarivo

Gran figura de mujer abnegada y apóstol gloria de Madagascar y de todo el Africa.

(Conclusión)

Los católicos se hallaban ya reunidos en el campo. Cuando la invitaban a hablar, ella decía: **«Yo no soy más que una pobre mujer y San Pablo dice que las mujeres callen en la iglesia.»** Los catequistas hablaban en su nombre; se rezaba, se cantaba, se catequizaba, se hacía el examen de los catecúmenos; ella se limitaba a presidir sin decir nada, pero su presencia era el mayor consuelo y fortaleza para los católicos e inmovilizaba a los enemigos. Su recomendación, la más frecuente, era: **“No cambiar nada de lo que los misioneros dejaron establecido”.**

Todos los domingos enviaba además por los distritos a los jóvenes dirigentes de “La Unión Católica” para que explicasen el Catecismo y el Evangelio del día.

Ella estaba en todo, confirmando en la fe, apaciguando las pequeñas o no tan pequeñas reyertas y conflictos, resolviendo las dificultades, logrando que de nuevo regresaran al redil católico los que, por miedo, lo habían abandonado. Vigilante, activísima, llena de suavidad y dulzura, perseverante, misericordiosa y también enérgica, ella supo ser el jefe indispensable, de autoridad eficacísima y siempre maternal. Y ella lo conseguía todo, gracias a su oración continua, a su mortificación, a su entrega total al sacrificio. Esta su vida de apostolado, intenso y extenso, duró tres años. Por fin, en marzo de 1.886, firmada la paz entre el reino malgache y Francia, se reconoció de nuevo oficialmente la libertad

de la Iglesia Católica y de sus misioneros en Madagascar.

Consagrado Vicario Apostólico de Madagascar Monseñor Cazet llegado a Tananarivo el día del Sábado Santo, día de la gloriosa Resurrección para los Católicos.

Su entrada fué triunfal. El cortejo de millares de católicos, que recibieron al Prelado, cantaban jubilosamente el Alleluia y el Hosanna al que viene en el nombre del Señor. A la entrada del templo principal, el Catequista Rapaoly hizo la presentación de Victoria a Monseñor y le dijo cuánto había hecho ella por la cristiandad malgacha. El Obispo la bendijo, la dió las gracias en el nombre de Dios y de la Iglesia y ordenó que de allí en adelante se le reservase un sitio de honor en la nave central del templo. Pero, ella rehusó todos los honores y volvió a ocupar su puesto de siempre junto al altar de la Virgen.

Los misioneros gozosamente sorprendidos, encontraron las diversas Misiones prósperas y florecientes; en todas era patente la huella de la sabia dirección maternal de Victoria, que volvió a su humilde oscuridad, como una de tantas buenas y piadosas cristianas de Tananarivo.

Poco después de estos acontecimientos, murió el príncipe Radriaka. Durante muchos años, no había cesado Victoria de rogar y de mortificarse, pidiendo la conversión de su marido. Ella la obtuvo. Un día, el infortunado príncipe tuvo la desgracia de caer de una gran altura. Medio muerto lo recogieron. Junto a su lecho se instaló día y noche la amante esposa, que le habló de Dios, de su alma, de la vida eterna. El amor puso en las palabras de la catequista una dulcísima insinuación que penetró el corazón y el alma del príncipe moribundo.

La muerte se acercaba rápidamente y Rodriaka pidió el bautismo. Llamado el misionero, no pudo llegar a tiempo, y fué Victoria quien tuvo, en medio de su dolor, el inefable consuelo de bautizar a su marido, ya en la agonía.

Desde aquel día, fué Victoria un modelo de viudas cristiana como lo había sido de jóvenes primeramente y de mujeres casadas después.

Murió Victoria en olor de Santidad el 21 de agosto de 1894, a los 46 años de su edad. En el instante de su preciosa muerte levantando en alto su rosario, aun tuvo fuerzas para exclamar. **«Oh Madre! Oh Madre mía Inmaculada!»**

Su sepulcro ha sido y es objeto de una especial veneración y el Catolicismo avanza prodigiosamente en Madagascar y todos esperan anhelosamente ver un día sobre los altares a esa mujer abnegada y virtuosísima mujer apóstol, mujer Santa, honra y prez de las mujeres malgachas y gloria insigne de Madagascar y aun de toda el Africa.

F. P. de Chanteiro

NOTAS

En esta sección se publicarán las noticias breves de investigación sobre etnografía, historia, lingüística de la Guinea Española. Cualquier dato de ahora será valioso con el tiempo.

Kwei a silege nkaa na: ye malet ma bebiang ve elé ma be ma be-re—(El caracol preguntó a la iguana ¿no hoy otro árbol más que este para que subas aquí?)

Sucedía que el nka (iguana) se comía todos los caracoles que subían a un árbol por estar él encima.

Fué entonces cuando se subió primero a otro y como le viera la iguana quiso subir a él para comerlo, respondiéndole entonces el caracol ¿de manera que no sabes subir sino al árbol en que yo estoy?

Soso a nga so nkam azom akele wa mazam mazam utut. (So trajo una sustancia pegajosa con que se enredó en la maleza.)

Soso un pajarillo pequeño que incautamente fué a prenderse en la liga del azom y para librarse, fué a meterse en otro berenjenal al árbol lleno de malezas y lianas donde enredó a los que en el moraban.

Se aplica a los que no contentos con enredar en su casa, se van a otros con lios.

Nge bwiri ebibi aku—emane wa biyem. (No guardes al animal voraz en tu casa, porque te comerá tus animales, gallinas...)

No manifiestes las cosas y vigila porque no venga el tigre u otro animal voraz, contentándose con tapar su planta... ya se encargará él de llevarse todos los animales.

Wa nta avene ebibim mosong, wa yen na wo ne ye adzo. (Quien abre la boca de una fiera es dueño de ella.)

Avene abrir a un perro o animal la boca, quien así hace es el dueño del mismo y ya le conoce; con un extraño no hará eso en manera alguna.

Ngo a ma, ases ane ngo a bía. (¡Ay de mí no es como ¡ay de nosotros!)

Cada uno tiene sus cuitas, que son muy propias, como es natural, no participando todos de unos mismos sentimientos.

Okwong a dzo mon na: si dza atuitui mvana na gangwe a galo mbara na tina. (El antílope dijo a su hijo: la tierra a veces se abre.)

Se refiere a los hoyos que hacen los indígenas, para cazar animales. El antílope se lo dijo a su hijo para que no se pusiera a saltar y cayera en un hoyo.

Bososó ba so ayang, Bokoroworo ba so vet, nban ne dji ngono nvo nto mis assong—wo dze? Niena ma volo. Los bososó (animalitos) temen a la culebra (ayang.)

Los pajaritos (bokoroworo) al pájaro (vet) y tú que tienes los ojos llorosos ¿que?... os estoy ayudando.

(Coleccionado por el Excmo P. Leoncio Fernández)

Colaboración Indígena

LEGION DE HEROES

Dedicado a la M. de S. Francisco Javier Nkuefulán.

Por Marcelo Asistencia.— Antiguo Colegial

(Conclusión)

EL RVDO. PADRE BRUNO MARIA LARRAYA

«... Pero cuando vieron que, una vez celebrada la Santa Misa y al preguntarle cuando llevarían el cadáver del P. Mariano para sepultarlo en la Misión madre, el padre Bruno les contestó:

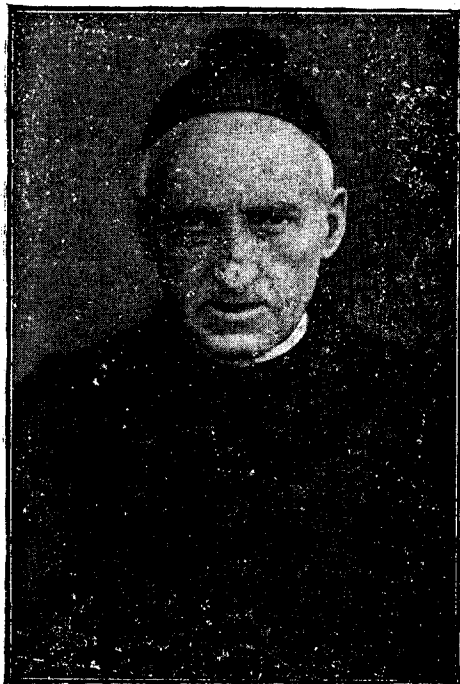
El Padre Montoliu se queda aquí en Añisok; este ha sido su deseo y yo no puedo negárselo.

Comprendieron entonces los bimbilenses el enorme sacrificio que el P. Mariano había hecho en su obsequio y desde entonces la vitalidad de la Reducción de San Pedro Nolasco de Añisok radica en el sepulcro pobre y sencillo que los cristianos conservan con esmero en el cementerio. **Ego sum resurrectio et vita.**

Poco tiempo después el Padre Bruno dejaba Nkue (1932 — 33) para hacerse cargo de la Misión de San José de Evinayong, derrochando su energía como antaño lo hiciera, cuando correteaba como Expedicionario en las Reducciones de Bata, y como también en Nkué, dejando bien sentada esta Misión de Evinayong, en cuanto a la cristiandad se refiere cosechando grandes frutos y obteniendo consoladoras esperanzas.

Desde el año 1936, era destinado como Superior en la Misión de la Capital del Continente, donde ha permanecido hasta su muerte en marzo de 1941. Aquí en esta Misión, simpatizó con todo elemento de color, y recordó sus queridas reducciones de Tika, Ponta Mbonda, Mokom, etc. a las que dotó de sendas imágenes de sus respectivos Patronos. Granjeóse el afecto de todos, tanto europeos en quien muchos depositaron su confianza, como indígenas, a quien pedían protección y amparo en los momentos difíciles de su vida, atendiendo a unos y alentando a otros.

Fueron muchos los jóvenes nativos que obtuvieron del Padre Bruno grandes y loables destinos. Citemos, entre otros al que, después de permanecer algún tiempo en el Seminario y no pudiendo seguir la carrera sacerdotal, convino sin



El Rmo. P. José Xifré C. M. F., segundo Superior General de la Congregación de Misioneros Hijos del Imaculado Corazón de María, alma gigante y emprendedora, que aceptó las Misiones de Fernando Poo el 6 de mayo de 1882 elevando el presente documento al Excmo. Sr. Ministro de Ultramar.

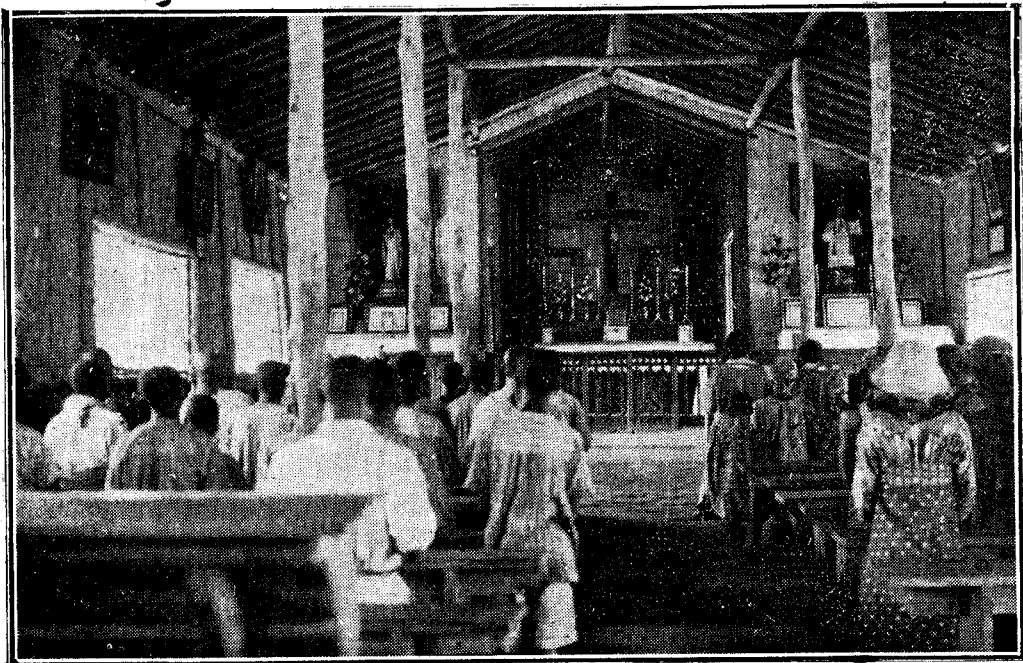
Excmo. Sr. : El Superior General de la Congregación de Misionero Hijos de Inmaculado Corazón de María.

EXPONE:

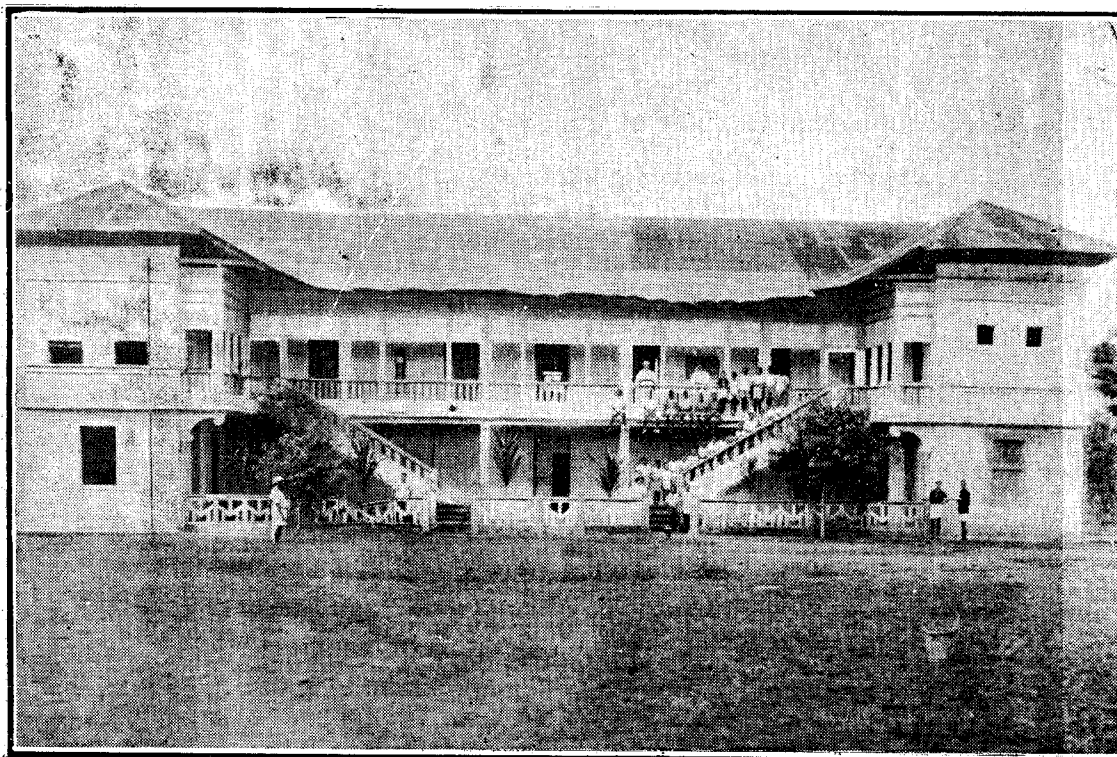
que, habiendo sabido, no sin amargura de su corazón, que las Islas de Fernando Poo pertenecientes al dominio de España, están sin misioneros, deseosos de cooperar con el Gobierno español a la instrucción, moralidad y salvación de aquellos habitantes, tiene la honra de ofrecer al Gobierno de S.M. los individuos de la referida Congregación para el fin indicado; esperando que este ofrecimiento no sólo será del agrado de S.M. y de su Gobierno, sino que para la realización facilitará a la misma Congregación los medios indispensables al afecto.

6 de Mayo de 1882

José Xifré C.M.F.



La Capilla de la histórica Misión de Nkuefulán, a que se refiere el R. P. Ciriaco Hernández. En ella se han bautizado miles de Cristianos y es la Iglesia madre de todas las Iglesias y capillas que se han levantado desde Mongó hasta Mongomo, que es a donde llegaba su antigua jurisdicción. Sólo desde 1926 a 1938 se administraron en la jurisdicción de la Misión de Nkue 19,468 bautismos; 11,665 Confirmaciones; 400,074 Comuniones; 153,904 Confesiones; 2.399 sepelios;



La casa Misión de Nkuefulán que tantos sudores y sacrificios costó al R. P. Vicente Aguado, director de la misma y al constructor H° Cabrera.

Hubo que desboscar aquella gran planicie y traer a 104 Kms de distancia todos los materiales de construcción.



A propuesta del P. Gil Muñoz, Misionero Hijo del Imaculado Corazón de María, fuè nombrado en la Asamblea Plenaria de la Agrupación Sindical de Inventores Españoles, Patrono de la misma, San Antonio M^a. Claret, que mostrò su genio inventivo no sólo en el arte textil, sino en la areonàutica, procurando dar solución a la dirección de los globos, que en su tiempo aún no se había hallado.

embargo, a permanecer con la Misión, habiendo sido modelo de jóvenes hasta el extremo de que, abandonó su poblado natal de Handje (Río Benito) y permanecer al lado de sus bienhechores.

El P. Brunō entusiasmado por este comportamiento, a principios de 1937, le nombró Maestro de la Misión de Nnkué y después de Bata, donde se enroló al servicio de la Administración Colonial, donde sigue este ejemplar joven con brillante carretera, siendo competente en todo. Este joven llamado D. Pedro Lumu Matindi, tiene en la actualidad numerosa familia, con una mujer temerosa de Dios como el mismo marido. Dichosa prole.

Este es el trabajo del Padre Bruno; es el trabajo cotidiano de todos los Misioneros que se ofrecen para estas difíciles tierras. Su muerte no pudo ser más sentida.

Por eso en aquel hermoso día de 8 de Diciembre de 1954, festividad de la Inmaculada Concepción de María Santísima Patrona de las Españas, cuando S. E. Rvma. P. Leoncio Fernández, rodeado de la Comunidad entera de Bata y de otros varios veteranos Misioneros, muchos de los cuales sucedieron al P. Bruno en el superiorato de Bata, al inaugurar la nueva y bellísima Iglesia en una alocución general al pueblo, estando presentes todas las Supremas Autoridades Provinciales, pudo recordar a aquel que durante más de 5 años fué superior en esta Misión y que si hubiera estado en este culminante momento hubiera llorado de emoción.

Dichosos los hombres a quienes Dios plugo hacer grandes maravillas cuyos nombres jamás se borrarán en la vida de la historia.



UN RECUERDO Y UN ADIOS.

Se hunde, desaparece, se fué el 1957. Un viaje rápido por nuestra Provincia de Guinea sería interesante para mejor formarse una idea de todo el progreso vertiginoso de la Isla y el Continente. Pero no es posible.

El Continente con sus Administraciones, Misiones, Sres. finqueros y comerciantes no duerme. El progreso es hijo del trabajo y sin éste todo estará estancado y se vivirá en pobreza y miseria.

Bata, la capital del Continente da zarpazos de león y lucha por encontrarse más y más mar adentro con su pantalán y acercarse cuanto más pueda a los barcos que llegan a sus playas. Su plaza circular, el ir cementando sus calles, sus comercios alimentados y sostenidos por los transportes en continuo movimiento es algo digno de mención, pero el gran puente de Sendje a 40 Kms. de la ciudad por su nueva y recta carretera sale de lo corriente. El Hospital gigantesco de Bata es todo un pueblo. Cada uno de sus pabellones no desdice de una gran ciudad y todo su conjunto puede estar muy bien en una ciudad de muchos miles de habitantes. A no dudarlo serán pocas las Colonias vecinas que tengan Hospital semejante. Es digno de loa y felicitaciones a los empresarios de Andubar, al cuerpo técnico y Dr. D. Enrique Lalinde, y sobre todo al im-

pulsor de esta y otras obras Excmo. Sr. Gobernador General D. Faustino Ruiz González.

Bata y el Continente bajo el influjo de los Sres. Administradores dan impulso a los pueblos con esas redes de carreteras que se unen de un punto a otro del Continente como una red eléctrica. Sin vías no habría guaguas, ni comercios, ni estímulo de las gentes que en vez de casas y muebles estarían como antaño. Su cabaña y a dormir sobre la tierra con su estera.

Hay mucho que hacer y no decir que hemos llegado a la meta, al fin. Un impulso más en todos los conceptos en el Continente y en la Isla y todo se cambiará en bien de todos.

Sta. Isabel se asoma a sus mares como Señora coronada de nombradía por todo ese comercio a lo loco que se exhibe a todos por sus muchas tiendas admiradas de propios y extraños, por sus escaparates de refinado gusto.

Sus plazas, sus calles, su puerto, los continuos barcos, los aviones, las líneas de Policarpo y Transportes Reunidos con sus grandes coches en ir y venir, las gentes de los que llegan y se van a Nigeria solos y en familia rompen ese silencio propio de pueblos sin gente.

Hay pueblos, como Rebola, que dió su sacudida y se elevó a grande por sí mismo. Santiago de Baney quiere imitarle y anduvo a la zaga con sus ca-

sas que hoy serán ya 40 de cemento y otras en construcción.

Basakato del Este gime como Jeremías, por su nuevo templo, que no será el de Jerusalén, ni por su construcción, ni por su autor Salomón. Por el Continente los ví más amplios, más altos más al detalle, los de Niefang, Nkuefulan, Mikomeseng, Afanenguí, Biyabiyán, E-bebiyín, Akang, Nkog,...

Terminaron las lluvias y fuerte calor se deja sentir. Se espera llegue pronto el asfalto a Santiago de Baney, y luego adelante.

En ello se trabaja.

Por el Continente llegaron a Machinda y por distintas partes se ven brigadas de hombres trabajando en rectificaciones, alcantarillas, arreglo del Monte Bata, y en los puntos extremos entre Anisok y Mongomo, Andúbar va con los monstruos de las máquinas a unir esas Administraciones.

En algunos centros de población se instaló Dispensario, se construyeron escuelas de obra y se edifican otras.

Los PP. Misioneros con sus motos y

cochecitos van y vienen y se multiplican. Basta decir que hay Misiones que atienden a 40—50 y 60 Capillas con unos tres sacerdotes de servicio.

Las benditas Monjitas Misioneras Concepcionistas, las de Jesús María y las Oblatas les ayudan en sus Colegios insuficientes, Casa Cuna de hijos leprosos, Sigsá, orfanatos y aún tienen tiempo para excursiones a pueblos, a visitar a las gentes, y atender a toda clase de personas. ¡Cuanto bien hacen! ¡Qué bello es el culto con sus ensayos, con su mano en la limpieza y sobre todo cuidando a los enfermos y vendando llagas de heridos!

Si enjuiciamos al año que se fué, tendremos que decir, que se progresa mucho y por todas partes. Que sea para el bien espiritual y también para el material como hacía y quería D. Gabriel García Moreno, Presidente de la República del Ecuador y nuestro gran Caudillo Generalísimo Franco, que Dios conserve muchos años para el bien de todos y de España.

SENA

Por tierras de Africa

Reorganización del Gobierno General del Africa O. Española

Esta se halla integrada por dos provincias Ifni y Sahara Español. El Gobierno y administración de estas provincias estará a cargo de la presidencia del Gobierno, a través de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas. Militarmente corresponde al Capitán General de Canarias el mando de las fuerzas de ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Cada provincia Ifni y Sahara tendrá su Gobernador general que residirán en Ifni y en Aaiun respectivamente. Ha sido nombrado Gobernador General del Sahara el general de División D. José Héctor Vázquez, continuando en Ifni el General Zamalloa.

La federación Nacional de productores de café de Colombia establece en Tánger su Central Africana.

Colombia, el segundo país productor de café en el mundo entero, cuya producción anual se valora en quinientos millones de dólares, ha establecido, en Tánger, por medio de la Federación Nacional de productores de café, organización Colombiana fundada en el año 1937, un organismo central para toda Africa.

Esta entidad tiene oficinas de compra en todos los países y financia sus operaciones comerciales de exportación cafetera, por medio de su propio Banco, titulado el Banco cafetero de Colombia, que posee su flota marítima, en la que realiza todas sus operaciones.

El Vicario apostólico de Kindu (Congo Belga), Obispo titular de Ariaso.

Ha sido nombrado Vicario Apostólico de Kindu (Congo Belga) y Obispo titular de Ariaso, que era el titular que tenía nuestro difunto P. Obispo Leoncio Fernández, el R. P. Fryn de la Cogregación del Espíritu Santo. Cursó los estudios de Teología en Roma y se ordenó de sacerdote el 12 de julio de 1936. Fue por espacio de diez años profesor de Teología en

Por el decreto de la presidencia del Gobierno de 10 de Enero de 1958 se reorganiza el

Africa Occidental Española.

el escolasticado de los PP. del Espíritu Santo de Lovaina. Fué provincial de la Provincia belga de dicha Congregación de 1946 a 1955. Había sido nombrado recientemente Rector del Escolasticado Internacional de Friburgo (Suiza). Durante su Provincialato visitó las Misiones del Congo Belga.

UNION SUDAFRICANA Las escuelas de las Misiones a cargo de los Católicos.

Pretoria. Cuando en el mes de diciembre, cesó en toda la Unión Sudafricana la concesión de la ayuda del Gobierno, la Iglesia Católica apechó con cuanto es necesario para sostener 379 escuelas con 122.000 alumnos.

R. D. H. Dr. George, Secretario de las Escuelas de las Misiones, en una conferencia pronunciada recientemente en Durban, puso de relieve los problemas que se derivan de la nueva situación. La esperanza puesta por nuestros Obispos, dijo, en la campaña por escuelas de las Misiones, no ha fallado; todo lo contrario; pero estas escuelas siguen siendo un enorme peso y exigirán grandes sacrificios. Los maestros han aceptado de buen grado un salario reducido y los Negros mismos contribuyen en cuanto pueden a aumentar los fondos para sus escuelas. Por eso, acabada la campaña pro escuelas de las Misiones en el próximo mes, los Comités creados al efecto continuarán recogiendo ayudas, y la "Catholic Africa Organization" se encargará de reclutar maestros y de proveer a su colocación.

De este modo esperamos poder sostener estas escuelas durante 4 o 5 años; pasados los cuales, Dios nos asistirá como lo ha hecho siempre en el pasado.

TANGANICA: Rápido crecimiento de la diócesis de Moshi

En solo un año, 1956-57, los católicos de la diócesis de Moshi confidada a los Padres del Espíritu Santo, han registrado un aumento de 10.000, con lo que el total de católicos resulta ahora de 127.000, o sea una quinta parte de la población.

Urundi marcha prodigiosa del Catolicismo

De Julio de 1956 al mismo mes de 1957 han sido administrados 101.348 bautismos en los dos Vicariatos Apostólicos de Urindi: Kitega y Ngosi, confiados ambos a los Padres Blancos. Si restamos a esta cifra 20.000, personas que han fallecido o emigrado nos queda en cifras redondas un crecimiento durante el año, de 80.000 católicos, o sea más de 1.500 por semana.

Esta marcha vertiginosa comenzó hacia 1923. Hasta entonces, este país esencialmente agrícola y ganadero, situado al este del Congo en el Africa Belga, de una superficie de 28.000 km²—poco menor que la de Bélgica—y poblado por 2.120.000 habitantes (72 por km²), apenas contaba 15.000 católicos y había en él 5 puestos de misión donde los misioneros trabajaban desde hacía 25 años. A partir de 1926—27 comenzó a navegar a velas desplegadas el movimiento de conversiones. En 1936 los católicos eran ya 200.000; en 1946, 400.000 y en 1956, 985.000. Actualmente (agosto de 1957) los católicos pasan del millón, el 50,0% de la población es pues católica. Y hay que añadir a esta cifra los 230.000 catecúmenos. Además de los 20.000 musulmanes y los 70.000 protestantes, quedan por convertir 738.000 paganos; y puede decirse, que la mayoría simpatizan con nuestra religión y les falta poco para dar el paso decisivo. Realmente, como decía el Soberano Pontífice en su Encíclica "Fidei Donum", "la hora de Africa ha sonado". Y esto es verdad sobre todo de Urindi, que solo espera a los misioneros, para darse a Cristo.

El gran obstáculo para la conversión de esta multitud es la escasez de sacerdotes. Hay actualmente en Urundi 220 sacerdotes, de los que 50 son autóctonos; lo que equivale a un sacerdote para 10.000 almas, 5.000 de estas, cristianos fervorosos. Naturalmente están agobiados de trabajo. Solo el trabajo de ministerio—predicación y administración de sacramentos—sería ya un buen peso, pero ante la rápida evolución de Africa, el misionero debe atender a otros muchos problemas: conversión de los paganos, educación de la niñez y de

a juventud, cuestiones sociales que a veces esperan todo de él. Si Urundi pudiera disponer hoy de 100 sacerdotes más, el Africa Central contaría en un próximo futuro con un nuevo reino enteramente cristiano.

Congo Belga: Las Canonisas del (Buta) Religio- Santo Sepulcro fundaron en 1938 la sas europeas Congregación africana de «Hijas de María», en el Vicariato Apostólico de Buta (Uelè Congo Belga) confiado a los Premostratenses. Estas Religiosas son maestras, enfermeras o auxiliares—catequistas. Detalle típico: durante su formación, las futuras Religiosas tienen un día libre por semana para dedicarse a la pesca, recoger leña o simplemente para hacer ejercicio físico.

Tres Hijas de María, después de 15 años de vida religiosa, han ingresado en la Orden del Santo Sepulcro. Acabada su formación en Turnhout, Bélgica, han pronunciado ya sus votos, en lengua lingala.

Congo Belga: En el curso 1957 **Universidad Católica** 1958 de la Universidad Lovanium (Kiwenda) el número total de estudiantes asciende a 249. De estos, son nativos del Africa Belga 189, 1 del este asiático, y 59 europeos—diez de estos mujeres—. Figuran en el número de estudiantes, 30 eclesiásticos: sacerdotes, seminaristas y Hermanos. De los 249 estudiantes, 7 estudian Teología, 13 Filosofía y Letras, 24 Pedagogía, 37 Medicina, 9 Ciencias 14 Agronomía, 19 Ingeniería, 40 Ciencias políticas y sociales, y 16 Comercio; 72 siguen cursos preuniversitarios.

Noticiario Guineense

INDICE DE LA QUINCENA

Moka ha celebrado como otros años la tradicional fiesta de su Patrono San Antonio Abad. Nota típica de este año ha sido la schola cantorum, (los Seminaristas) y el orador R. P. Teodoro Crespo que recién llegado de la península era la vez primera que dejaba oír su elocuente voz en aquellas alturas.

También aquí hay restricciones eléctricas debido a causas de fuerza mayor.

Durante esta quincena Samusa lo ha indicado en la prensa señalando los sectores que se quedaban sin luz.

Al suspender Iberia su viaje, vía las Palmas modifica su itinerario Bata y Douala. Bata será los Lunes, Miércoles, Jueves y Sábados. - Douala - Lunes y Jueves.

Vienen en el Segarra de su viaje a Nigeria los RR. PP. Mansueto Ciuró y José Parrilla. Admiran la gran labor que las Misiones Católicas han realizado en aquellos territorios

El total de lo recolectado en la Provincia del Golfo de Guinea a favor de Valencia asciende a 1.002.184,34 pesetas.

El día 18 de enero a las 12 de la mañana en casa de D. Ramón Nkogo se le impuso la medalla de la Orden de África a él y a D. Pablo llepa. El Sr. Sanz de Ureña Registrador de la Propiedad por encargo del Excmo. Sr. Gobernador General impuso la condecoración a D. Ramón Nkogo y el Delegado de Asuntos Indígenas Sr. Alsina a D. Pablo llepa. Asistieron al acto personalidades, funcionarios y amigos.

El 22 hubo un fuerte e inesperado tornado con abundante lluvia impropio de la época.

El 25 sábado llegó a Santa Isabel el Excmo. Sr. Gobernador General. Hizo el recorrido que se había trazado en helicóptero. En Valladolid de los Bimbiles invitó su Excia. a montar al jefe indígena Santiago A. Ondó que quedó maravillado del vuelo y agradecido a su Excelencia por la atención.

El 30 hubo una sesión en la Cámara Agrícola en la que se trató del importante tema del precio del cacao.

Nueva etapa de los poblados de MoKa.

Las fiestas de los pueblos con frecuencia dan fundamento para compulsar su situación y ver hasta donde llegan sus aspiraciones y sobre todo ver cuales son sus posibilidades

De las aspiraciones de Moka, y de lo que podía ser se ha escrito bastante, envuelto en el romanticismo heroico y misterioso de la subida y descenso al lago y a las cascadas. Allí siguen uno y otras, tal vez menos visitadas. que otros años y con caminos más difíciles a su acceso. Hoy dejémoslos en su monótona soledad, porque tal vez algún día se pueda hablar de ellos con más fundamento entre el coleteo de la carpa y de la trucha.

La subida al valle de Moka, esto suena a paradoja, cada año se va aliviando más con el asfalto de la carretera. En esta seca se ha comenzado después de bachear todo lo que queda por asfaltar, a echar el alquitran en frente de la casa de Obras Públicas, con la esperanza de que se podrá llegar hasta la escuela del poblado. A la altura de Mioko quedan unos 4 Kilómetros sin asfaltar.

El ganado vacuno, lo primero que aparece al ascender a aquellas refrigerantes alturas, ofrece buen aspecto. El número de cabezas es muy elevado, efecto del trabajo de selección realizado en los últimos años. La prueba más fehaciente la tenemos en el número de reses sacrificadas mensualmente en Santa Isabel, permitiendo que la misma compañía Gae-sa haya podido instalar una carnicería que se abastece exclusivamente con ganado de Moka.

Los Poblados. Las constantes plagas que en los últimos años han asolado las fincas de patatas, principal fuente de riqueza de aquel valle, han constituido un duro golpe para la economía y progreso de los dos pueblos. De no haber contado con la ayuda constante y valiosa de la delegación de Asuntos Indígenas a través de la Cooperativa, gran parte de los habitantes hubiesen emigrado a zonas más propicias

La producción de la patata en las pasadas cosechas ha sido casi nula a causa de un hongo denominado milvius que a los dos meses de sembradas y cuando el fruto está a medio hacer ataca a las hojas secándolas ocasionando la muerte de toda la planta.

Para hacer frente a esta plaga en este año se han importado 30.000 Klg. de patatas de siembra refractarias a esta enfermedad. Las hortalizas se hallan en un estado inmejorable en las distintas clases de lechugas, alubias y repollos,

La granja aviar ha desaparecido víctima de una peste avícola, sin que hasta el presente se haya intentando repoblar de nuevo por lo costosos que serían sus productos a causa de la gran distancia que separa a Moka de Santa Isabel. Para que los transportes no hiciesen excesivamente caros los huevos y carne se había de traer en cantidades muy elevadas para lo cual no se cuenta en la actualidad con los suficientes medios.

La misma dificultad del transporte ha hecho difícil de poner ovejas y cabras, contando en la actualidad con un exiguo número, lo suficiente para satisfacer a las necesidades más perentorias de la cooperativa.

El ganado que en el presente ofrece más garantía es el vacuno ya por la calidad ya por el número. Hoy la Cooperativa de Moka cuenta con más de 40 cabezas de ganado mayor, empleando 6 yuntas para las faenas del campo. Además cada año se sacrifican algunas cabezas en las principales fiestas, repartiéndose la carne entre los Cooperativistas. Otro beneficio que en la actualidad reporta el pueblo es el de la leche que diariamente se reparte entre las personas necesitadas.

Las nuevas obras y proyectos.— En la pasada semana se han iniciado las obras para la traida de aguas al poblado. Su conducción será relativamente fácil y económica.

Del venero que nace en las últimas estribaciones de la colina del lago y monte S. Joaquín, arrancará la cañería a unos 800 m. del poblado de Malabo. Ese manantial es el que da origen al arroyuelo que cruza la carretera y pasa entre los pueblos de Malabo y Bioko.

Las obras irán a cargo del Patronato en todo lo que sea necesario para abastecer de tan necesario elemento a los pueblos y a la Cooperativa.

El Gobierno General completará la cañería instalada ya en todas las casas de su propiedad en el trayecto comprendido desde la escuela hasta el depósito, que nunca ha tenido agua, hecho junto a la casa del Gobierno más cercano a los pueblos,

El venero de donde se hace la traida es abundante y puro. Con las reservas almacenadas por los depósitos, que en absoluto no serían necesarios abastecerán con creces en lo más duro de la seca las necesidades de la población indígena y europea quien, aunque para todos sea una enorme ventaja experimentará más sus beneficios porque se encontrará resuelto el grave problema del agua hasta ahora uno de los problemas más adversos de los felices días pasados en aquellas frescas y confortables llanuras.

Otro beneficio más.— No deja de llamar la atención en cualquier pueblo de la Isla el apresurado afán con que se van construyendo casas de cemento bien orientadas e higiénicas atendiéndose a un plan antes trazado. El fenómeno se hace más ostensible si se da en poblados de escasa importancia y cuya presencia pasaba antes desapercibida para el viajero, como sucedía en los poblados de Rilaja y Maule. Sólo nos hemos percatado bien de su existencia cuando han aparecido por arte de encantamiento esas elegantes viviendas. Ambos poblados son obras del Patronato a través de la Cooperativa.

Semejante fenómeno se espera ver muy en breve en el valle de Moka. En el presente año se iniciarán la construcción de casas en ambos poblados, cuyo número ascenderá a 70, para los individuos de la cooperativa.

Las adversas cosechas de los frutos del campo como queda indicado han ocasionado al Valle de Moka enormes pérdidas económicas, no permitiéndoles la amortización de los anticipos del Patronato. Estas cargas pesan todavía sobre ellos e imposibilitan a los bubis de esa región el emprender por su cuenta la construcción de obras de la envergadura de una casa.

El Gobierno General a través del Patronato intenta eliminar esos impoderables, e indemnizar de algún modo los daños sufridos en las pasadas cosechas. Además del anticipo del dinero para la construcción de las casas, les condona la mitad del valor de las mismas, ateniéndose a las siguientes condiciones

Antes de la adjudicación de las viviendas, se examinarán las entregas de productos e' e' tiados por los cooperativistas; y aquellos que hayan alcanzado las mayores cifras tendrán derecho de preferencia a las viviendas construidas. Como la desidia y la holganza es patrimonio de muchos, y sólo los esforzados reciben la corona, una vez efectuada la entrega, a medida que vayan satisfaciendo parte de su valor, se les condona una cantidad idéntica a la entregada; de forma que cuando hayan entregado la mitad del importe de la obra adquirirán sobre la misma el título de propiedad. Si alguno fuese tan indolente en la amortización de la deuda, perdería todo derecho sobre la casa.

Creemos que estas obras y proyectos marcarán una nueva etapa en el valle de Moka y será un considerable avance hacia el progreso y la civilización.

Las fiestas del presente año.—Estas se han desenvuelto por los cauces de lo común y sencillo. Hemos de lamentar la indolencia y despreocupación absoluta de los cristianos para contribuir al esplendor religioso de las mismas. Acostumbrados desde un principio, antes lo hacía la Gaesa, hoy lo hace la Cooperativa, a que se lo hagan todo, viven en absoluto desvinculados de todo sentido religioso. Para hacerles más fácil el acceso a la función religiosa, desde hace unos años se celebra la santa Misa en el patio de la escuela. Esta facilidad y condescendencia, no sé si mirada de conjunto les reporta algún bien. Para la mayoría de los asistentes, creo que no, porque se les hace olvidar por completo donde está la verdadera capilla, por no visitarla ni una sola vez al año. No obstante queda de manifiesto el interés que se tiene por favorecerles en cuanto es posible.

En el presente año, por razón del elemento activo, la función religiosa resultó solemnisima. La Santa misa fué cantada por el coro del Seminario, y el Prefecto del mismo, R.P. Teodoro Crespo cantó con entusiasmo y elocuencia las

glorias de San Antonio Abad. Al finalizar el Santo Sacrificio, se procedió a la bendición de todos los animales de aquellos montes, valles y collados.

Acto seguido el Ilmo. Sr. Delegado de Asunto indígenas y Srio. Gral. Actal. D. Francisco J. Alzina comunicó a los miembros de la Cooperativa los planes que albergaba el Exmo. Sr. Gobernador General para el bien de Moka, y de los cuales hemos hecho ya mención. A todos estos actos estuvieron presentes D. Antonio Pedrazas Administrador de S. Carlos, D. Ignacio Lizaur, Director de las Cooperativas y alma de la fiesta D. Angel Margallo, Interventor y Jefe de la Sección de Beneficencia del Patronato.

La población infantil, a la verdad muy numerosa, como de costumbre, dió la nota más simpática. A las 8 tuvieron una misa de comunión. A las 11 se les obsequió con un comfortable almuerzo y por la tarde, y también como de costumbre la soporífera velada de 30 números, que comenzó a las 3,30 y terminó no sabemos cuando. Al anochecer en los patios de la Cooperativa el cine ambulante del Patronato presentó una interesante película. Dos día más tarde, exactamente el día 20 se celebró un funeral por los difuntos de ambos pueblos. El Organizador de todas esas fiestas fué el Maestro D. Jorge Tobileri,

Manuel M. Pérez C.M.F.

